

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1956-1957.

SÉANCE DU 14 MARS 1957.

Projet de loi sur les ventes et prêts à tempérament.

AMENDEMENTS PROPOSÉS
PAR MM. ROLIN ET FLAMME.

ARTICLE PREMIER.

1. Au premier alinéa de cet article, supprimer les mots « en tout ou en partie ».

2. Au même alinéa, intervertir l'ordre des mots « échelonnés » et « au moins ».

3. Au même alinéa, supprimer la dernière phrase et la remplacer par celle qui suit et qui constituerait le dernier alinéa de l'article :

« Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, exclure de l'application de la présente loi certains objets de consommation ou services et interdire, sous les sanctions de l'article 29, la conclusion de ventes de pareils objets ou services avec stipulation de paiement à tempérament ainsi que la conclusion de prêts à tempérament pour le financement de pareilles ventes. »

4. Au 1^{er} du deuxième alinéa de cet article, remplacer les mots « trois versements » par « quatre versements ».

H. ROLIN.
S. FLAMME.

R. A 5006.

Voir :

Documents du Sénat :

211 (Session de 1954-1955) : Projet de loi;
138 et 168 (Session de 1955-1956) : Amendements;
91 (Session de 1956-1957) : Rapport;
183, 184 et 185 (Session de 1956-1957) : Amendements.

Annales du Sénat :

13 mars 1957.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1956-1957.

VERGADERING VAN 14 MAART 1957.

Wetsontwerp betreffende de verkoop en de lening op afbetaling.

AMENDEMENTEN VOORGESTELD
DOOR DE HH. ROLIN EN FLAMME.

EERSTE ARTIKEL.

1. In het eerste lid van dit artikel, de woorden « geheel of ten dele » te doen vervallen.

2. In hetzelfde lid, in de Franse tekst, de volgorde van de woorden « échelonnés » en « au moins » omkeren.

3. In hetzelfde lid, de laatste volzien te doen vervallen en te vervangen door de navolgende, die het laatste lid van dit artikel zal vormen :

« De Koning kan, bij een in Ministerraad overlegd besluit, sommige verbruiksvoorwerpen of diensten van de toepassing van deze wet uitsluiten en, onder de in artikel 29 bepaalde sancties, de verkoop op afbetaling van zulke voorwerpen of diensten, alsmede het afsluiten van leningen op afbetaling ter financiering van zulke verkopen, verbieden ».

4. Onder nummer 1 van het tweede lid van dit artikel, de woorden « drie termijnbetalingen » te vervangen door « vier termijnbetalingen ».

R. A 5006.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

211 (Zitting 1954-1955) : Wetsontwerp;
138 en 168 (Zitting 1955-1956) : Amendementen;
91 (Zitting 1956-1957) : Verslag;
183, 184 en 185 (Zitting 1956-1957) : Amendementen.

Handelingen van de Senaat :

13 Maart 1957.

ART. 2.

1. — Remplacer le 1° de cet article par le texte suivant :

« 1° Les ventes à tempérament à des commerçants de meubles corporels destinés à être revendus ou utilisés à des fins professionnelles ainsi que les prêts à tempérament consentis en vue de financer ces opérations. »

2. — Supprimer le 5°.

3. — Supprimer le 6°.

Justification.

1. — Les commerçants, artisans et industriels n'achètent pas uniquement des meubles corporels en vue de les revendre.

Le matériel et l'outillage qu'ils achètent est souvent payé à tempérament; parfois même, ce système de paiement est lié à des garanties de bon fonctionnement.

Le texte de la Commission ne prévoyait que les meubles corporels destinés à la vente.

L'amendement tend donc à étendre la portée du 1° de manière à exclure du champ de la loi toutes les ventes à tempérament faites à des commerçants mais uniquement pour une fin professionnelle.

Actuellement, ce genre de transactions ne soulève pas de critiques sérieuses d'autant plus que la plupart des opérations se font soit directement par le fournisseur soit par l'intermédiaire de la Caisse Nationale de Crédit Professionnel, la Société Nationale de Crédit à l'Industrie, la Caisse d'Epargne et de Retraite, les grandes institutions bancaires.

2. — Etant donné que la loi ne s'appliquerait plus qu'aux acheteurs particuliers, il paraît dangereux de fixer un plafond supérieur à la valeur de la vente ou du prêt.

3. — Devient inutile puisqu'il est compris dans le 1°.

S. FLAMME.

H. ROLIN.

ART. 2.—

1. — Nummer 1 van dit artikel te vervangen als volgt :

« 1° De verkoop op afbetaling aan handelaars van lichamelijke roerende goederen die bestemd zijn voor beroepsdoeleinden of om weder te worden verkocht alsook de lening op afbetaling toegestaan om zodanige verrichtingen te financieren. »

2. — Nummer 5 te doen vervallen.

3. — Nummer 6 te doen vervallen.

Verantwoording.

1. — Handelaars, ambachtslieden en industriëlen kopen niet alleen lichamelijke roerende goederen om ze weder te verkopen.

Het materieel en de werktuigen worden dikwijls op afbetaling aangekocht; soms is deze manier van betalen zelfs verbonden aan de waarborgen inzake goede werking.

De tekst van de Commissie sprak slechts van de lichamelijke roerende goederen die bestemd zijn om verkocht te worden.

Het amendement strekt dus om de werkingssfeer van n° 1 uit te breiden, zodat de wet niet toepasselijk is op al de verkopen op afbetaling aan handelaars, maar dan uitsluitend voor beroepsdoeleinden.

Thans worden tegen dergelijke transacties geen ernstige bedenkingen gemaakt, des te meer daar ze meestal rechtstreeks door de leverancier of zijdelings door de Nationale Kas voor Beroepskrediet, de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid, de Spaar- en Lijfrentekas en de grote banken worden gefinancierd.

2. — Aangezien de wet nog uitsluitend voor particuliere kopers zou gelden, schijnt het gevaarlijk een maximum te bepalen voor de waarde van de verkoop of de lening.

2. — Wordt overbodig, aangezien het in nummer 1 is begrepen.